



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
Физическое дистанцирование	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ограничьте численность персонала и количество клиентов в магазине значением, не превышающим 50% от расчетного максимального числа людей, включая клиентов, которые должны находиться на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) от других присутствующих. Исключение предусмотрено для времени оказания услуги, но вход в любом случае разрешен только при использовании подходящего покрытия для лица, при условии, что клиент старше 2 лет и покрытие для лица не противопоказано ему с медицинской точки зрения. ✓ Расстояние между людьми должно всегда составлять не менее 6 футов (1,8 м), за исключением случаев, когда правила техники безопасности или основной вид деятельности требуют более близкого расстояния (например, при оказании услуг пирсинга/татуировки, массажа, маникюра/педикюра). Сотрудники должны носить покрытия для лица, когда они взаимодействуют с клиентами (например, оказывают услугу, звонят в магазин), а также каждый раз, когда они приближаются к другому человеку на расстояние менее 6 футов (1,8 м). ✓ Убедитесь, что кресла клиентов позволяют им находиться на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) от остальных присутствующих, за исключением сотрудника, предоставляющего услуги (например, рабочие места мастеров татуажа и пирсинга, массажные столы или рабочие места в салоне должны находиться на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга), если только не установлен физический барьер в соответствии с указаниями Управления по охране труда и промышленной безопасности (Occupational Safety and Health Administration, OSHA). ✓ Убедитесь, что сотрудники за регистрационными стойками/кассовыми аппаратами находятся на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) от других сотрудников, если между ними нет физического барьера (например, из оргстекла), или если сотрудник не носит покрытие для лица; однако даже при наличии барьера на сотрудниках должно быть надето покрытие для лица каждый раз, когда они взаимодействуют с клиентом. ✓ Закройте залы ожидания. ✓ Внедрите практику надлежащего социального дистанцирования в небольших зонах, таких как туалеты и комнаты отдыха. ✓ Установите специально отведенные места для приема и доставки грузов, максимально ограничивая контакты. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Внедрите политику «только по предварительной записи», чтобы ограничить количество посетителей и исключить скопление людей. Входящим клиентам, которые не могут быть немедленно обслужены, должно быть указано время для возвращения. ✓ Попросите клиентов ждать в машинах или за пределами учреждения, оказывающего услуги личной гигиены, на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) до назначенного времени. ✓ Рассмотрите возможность использования электронных альтернатив личным встречам в тех случаях, когда это уместно, таких как последующий уход после оказания услуги, устранение неполадок и другие консультации. ✓ В салонах татуировки и пирсинга следует рассмотреть возможность размещения дизайна в Интернете или в окне, чтобы свести к минимуму количество времени, которое клиенты проводят в салоне, насколько это возможно. ✓ Специалисты по изготовлению лаков для ногтей должны следить за тем, чтобы бутылки с лаком для ногтей или другие предметы общего пользования были удалены с рекламных стоек или закреплены, чтобы предотвратить их использование несколькими клиентами. ✓ Измените планировку и уменьшайте двустороннее движение присутствующих в помещении, размещая знаки со стрелками в узких проходах, коридорах или помещениях. ✓ Предусмотрите четко обозначенные отдельные входы и выходы. ✓ Измените использование и/или ограничьте количество рабочих станций и мест для отдыха работников таким образом, чтобы работники находились на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга во всех направлениях. ✓ Нанесите разметку дистанцирования с помощью ленты или знаков, обозначающих расстояние в 6 футов (1,8 м) в местах частого посещения (например, перед регистрационным и стойками/кассами). ✓ Запретите использование небольших помещений (например, небольших складских помещений, зон за кассовыми аппаратами) несколькими лицами одновременно, за исключением случаев, когда все сотрудники носят покрытия для лица. Если в помещении находится более одного человека, обеспечьте его вместимость ниже 50 % от максимальной вместимости помещения.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
<p>Деятельность на рабочем месте</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Услуги по персональному уходу, требующие от клиентов удаления покрытий для лица (например, пирсинг для губ/носа, массаж лица, уход за лицом, восковая депиляция зон около губ/носа), запрещены. ✓ Салоны, предоставляющие услуги татуажа и пирсинга, должны обеспечить, чтобы: <ul style="list-style-type: none"> • Персонал вынимал иглы из запечатанных упаковок перед каждой процедурой, проводимой для клиента. Любые трафареты и бритвы также должны быть чистыми и неиспользованными, а также выбрасываться сразу после использования. • Соблюдались руководящие указания по охране труда и технике безопасности, выпущенные Департаментом здравоохранения (Department of Health, DOH), Управлением по охране труда и промышленной безопасности (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) и Центром по контролю и профилактике заболеваемости (Center for Disease Control and Prevention, CDC). ✓ Салоны, предлагающие услуги, в том числе специальную косметику для ногтей и восковую депиляцию, должны гарантировать, что: <ul style="list-style-type: none"> • Ванны и миски для маникюра и педикюра - надлежащим образом дезинфицируются после каждого использования. Они должны быть тщательно очищены и дезинфицированы раствором, одобренным Агентством по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA). • Сушильные столы для рук/ног очищаются и дезинфицируются надлежащим образом после каждого клиента. • Все контейнеры с воском заменяются или очищаются и дезинфицируются после каждого клиента, при этом двойное окунание аппликаторов не допускается. • Для каждого нового клиента используются совершенно новые или очищенные и дезинфицированные принадлежности, такие как полотенца, миски для пальцев, шпатели. • При этом соблюдаются рекомендации Управления по охране труда и промышленной безопасности (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) по охране здоровья и безопасности в салонах, а также санитарно-гигиенические требования статьи 27 Общего закона о предпринимательской деятельности, 19 NYCRR 160.19, 160.20, 160.21, 160.22 и 160.24. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Салоны татуажа и пирсинга должны: <ul style="list-style-type: none"> • Накрывать татуировочные машины пластиком и/или очищать и дезинфицировать их после каждой процедуры для клиента. • Ограничить контакт клиента с розничной продукцией перед покупкой, в частности, с ювелирией для тела. ✓ Салоны, предлагающие услуги, включая ногтевую специализацию и восковую депиляцию: <ul style="list-style-type: none"> • Рассмотрите возможность проведения безводного маникюра и педикюра или использования одноразовых пластиковых прокладок в педикюрных ваннах. • Рассмотрите возможность сцезивания воска в чистые одноразовые контейнеры, которые выбрасываются после каждого клиента. • Откажитесь от использования рук (если только перед обращением и снятием перчаток не применяются чистые перчатки, а после снятия перчаток не производится их выбрасывание и гигиеническая обработка) для смешивания или отбора проб продуктов и обеспечьте использование чистого шпателя для размешивания краски на палитре. Поощряйте использование одноразовых щеток везде, где это возможно. • Откажитесь от использования «тестеров» продуктов или образцов краски, если только они не одноразовые. ✓ Салоны, предоставляющие услуги массажа и спа, должны: <ul style="list-style-type: none"> • Поощрять использование одноразовых средств для загара, таких как средства для защиты глаз, шапочки для волос, средства для защиты ног и бальзам для губ. ✓ Корректируйте время работы по мере необходимости для снижения частоты посещений и улучшения процедур очистки и дезинфекции.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
<p>Деятельность на рабочем месте</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Салоны, предоставляющие услуги массажа и спа, должны: <ul style="list-style-type: none"> • Предусмотрите использование клиентами чистых и дезинфицированных покрытий для лица во время массажа в положении лежа на животе (например, хлопчатобумажная наволочка, затянутая в подголовник массажного стола) или вообще исключите такие положения. Сотрудники могут проводить массаж клиентов в положении лежа на животе, если на сотрудников надето покрытие для лица и щиток для лица или средство для защиты глаз. Убедитесь, что клиенты надевают покрытие для лица, когда они меняют положение лежа на животе на положение лежа на боку или на спине. • Убедитесь, что все постельное белье меняется после каждого клиента и стирается надлежащим образом, и что оно хранится в соответствующих контейнерах до следующего использования. • Закройте сауны, парилки или любые другие помещения, в которых оказание услуг осуществляется в замкнутом пространстве, где заведомо трудно поддерживать социальную дистанцию и/или небезопасно носить соответствующее защитное покрытие для лица. • Очищайте и дезинфицируйте все солярии и кабины после каждого использования. ✓ Соблюдайте все инструкции Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH), регулирующие работу зон общественного питания/продажи напитков. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Откажитесь от любого использования баллонов с распылителем в салоне, чтобы свести к минимуму образование потенциально заразных аэрозолей. ✓ Отмените или уменьшите плату за отмену, чтобы побудить клиентов оставаться дома, если они заболели. ✓ Предлагайте клиентам использовать бесконтактные способы оплаты или платить авансом.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
Средства защиты	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Вход на территорию объекта должен быть разрешен только тем клиентам, которые носят подходящее покрытие для лица, при условии, что клиент старше двух лет, и медицинское противопоказание к ношению такого покрытия у него отсутствует. ✓ Бесплатно предоставьте сотрудникам подходящие покрытия для лица и средства индивидуальной защиты и храните достаточное количество покрытий на случай замены. ✓ При непосредственном обслуживании клиентов сотрудники должны носить покрытие для лица, которое полностью закрывает нос и рот, а также щиток для лица или защитные очки. ✓ К подходящим покрытиям для лица относится, в частности, следующее: тканевые маски (например, банданы, маски, сшитые на дому или изготовленные без шитья), хирургические маски, респираторы N95 и щитки для лица. ✓ Сотрудники должны носить покрытия для лица при каждом общении с клиентами, даже если они находятся на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м). ✓ Салоны, предоставляющие услуги татуажа и пирсинга, должны обеспечить, чтобы все сотрудники носили хирургическую маску, полностью закрывающую нос и рот, средства защиты глаз (очки и/или щиток для лица), а также одноразовые перчатки при непосредственном обслуживании клиентов. ✓ Необходимо дезинфицировать или заменять покрытия для лица после использования или при повреждении или загрязнении. Запрещается их совместное использование; они должны храниться или утилизироваться надлежащим образом. ✓ Ограничьте совместное использование предметов (например, татуировочных машин, масел, смазочных материалов, щеток, пилочек для ногтей, кусачек для ногтей) и не допускайте прикосновения к совместно используемым поверхностям; или требуйте от рабочих носить перчатки (профессиональные или медицинские) при контакте с такими предметами/поверхностями; или требуйте от рабочих выполнять гигиену рук до и после контакта. ✓ Обучите персонал соответствующим процедурам надевания и снятия средств индивидуальной защиты. См. руководство Центра по контролю и профилактике заболеваний (Center for Disease Control and Prevention, CDC). 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Рассмотрите вопрос о том, чтобы требовать от работников ношения одноразовых перчаток там, где это уместно для основной деятельности.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
<p>Гигиена, очистка и дезинфекция</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Соблюдайте гигиенические и санитарно-гигиенические требования Центров по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) и Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH), а также ведите журналы на месте обслуживания с указанием даты, времени и объема уборки и дезинфекции. ✓ Обеспечьте и содержите в исправном состоянии средства гигиены рук для персонала, включая мытье рук с мылом, водой и бумажными полотенцами, а также предусмотрите дезинфицирующее средство для рук на спиртовой основе, содержащее не менее 60 % спирта, для зон, где мытье рук невозможно. ✓ Разместите дезинфицирующее средство для рук в салоне, предоставляющем услуги личной гигиены, чтобы им могли воспользоваться сотрудники и клиенты. ✓ Убедитесь, что сотрудники в течение 20 секунд моют руки с мылом или используют дезинфицирующие средства для рук на спиртовой основе до и после оказания услуг каждому клиенту. ✓ Предусмотрите наличие чистящих и дезинфицирующих средств и поощряйте сотрудников к их использованию до и после касания совместно используемых и часто контактируемых поверхностей, с последующей гигиенической обработкой рук. ✓ Проводите регулярную очистку и дезинфекцию, по крайней мере, после каждой смены, ежедневно или чаще, по мере необходимости, а также более частую очистку/дезинфекцию совместно используемых предметов и зон повышенного риска. ✓ Обеспечьте проведение уборки и дезинфекции между рабочими местами (например, стульями, подголовниками, рабочими поверхностями, массажными столами) и инструментами многократного использования. ✓ Требуйте, чтобы все одноразовые приспособления (например, пробивные пистолеты, щипцы/зажимы, металлические инструменты) после каждого использования очищались и дезинфицировались надлежащим образом. ✓ Для очистки и дезинфекции обратитесь к продуктам Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC), которые были определены Агентством по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) как эффективные против COVID-19. При выборе подходящих дезинфицирующих средств для загара можно руководствоваться рекомендациями Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH). 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Убедитесь, что во всех боковых помещениях обеспечена соответствующая вентиляция для увеличения циркуляции воздуха. Обратитесь к руководству Центра по контролю и профилактике заболеваний (Center for Disease Control and Prevention, CDC) за информацией об оптимальной практике вентиляции. ✓ Перед каждой новой процедурой или услугой для клиента накрывайте рабочие станции и стулья одноразовыми покрытиями и заменяйте их новыми неиспользованными покрытиями. ✓ Разместите рядом со станциями дезинфекции рук таблички, указывающие на то, что очевидно грязные руки необходимо вымыть водой с мылом; дезинфицирующее средство для рук не действует на очевидно грязные руки. ✓ Разместите в разных частях салона емкости для утилизации загрязненных предметов, включая СИЗ.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции



NEW YORK STATE

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу

Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено **возобновить работу**. Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
Гигиена, очистка и дезинфекция (продолжение)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Оставьте время между посещениями для полной уборки и дезинфекции рабочего места. ✓ Предусмотрите уборку и дезинфекцию открытых зон в случае подтверждения наличия COVID-19, в том числе все зоны интенсивного движения клиентов и поверхности, к которым часто прикасаются клиенты. Следуйте руководящим указаниям Центра по контролю и профилактике заболеваемости (Center for Disease Control and Prevention, CDC) по очистке вашего объекта после предполагаемого или подтвержденного заболевания. 	
Коммуникация	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Подтвердите, что вы изучили выпущенные штатом отраслевые руководства, и что вы будете соблюдать изложенные в них требования. ✓ Разместите снаружи и внутри салона таблички, напоминающие персоналу и клиентам о соблюдении правил гигиены, правил социального дистанцирования, надлежащего использования СИЗ, а также о протоколах очистки и дезинфекции. ✓ Разместите готовые планы безопасности на видном месте. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Разработайте план коммуникаций, содержащий применимые инструкции, учебные материалы, вывески и соответствующие средства информирования лицензированного персонала. Рассмотрите возможность разработки веб-страниц, текстовых групп и групп электронной почты, а также размещения информации в социальных сетях.
Скрининг	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Сотрудники должны проходить диагностический тест на COVID-19 каждые 14 дней, пока район, в котором расположен салон, оказывающий услуги личной гигиены, остается на этапе III выхода из режима изоляции штата. ✓ Внедрите обязательное медицинское обследование (например, с использованием опросника, термометрии) для сотрудников и, где это возможно, для поставщиков, но такие обследования не должны быть обязательными для клиентов и персонала, занимающегося доставкой. ✓ Как минимум, в ходе обследования должно быть определено, были ли у работника или продавца: (1) симптомы COVID-19 за последние 14 дней, (2) положительный результат теста на COVID-19 за последние 14 дней и/или (3) тесный контакт с лицом с подтвержденным или предполагаемым случаем заражения COVID-19 за последние 14 дней. Ответы, полученные при проведении скрининга, должны проверяться каждый день, и результаты такой проверки должны документироваться. ✓ Назначьте наблюдателя за безопасностью объекта, в обязанности которого входит постоянное соблюдение всех аспектов плана безопасности объекта. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Убедитесь, что сотрудники, выполняющие услуги непосредственно на клиентах/для клиентов, прошли диагностическое тестирование на COVID-19 до начала оказания таких услуг. ✓ Клиентам настоятельно рекомендуется выяснить у сотрудника, оказывающего услуги им или для них, прошел ли сотрудник тестирование. ✓ Проводите скрининг дистанционно (например, по телефону или путем электронного опроса), по мере возможности, до прибытия людей. ✓ Специалисты, выполняющие скрининг, должны быть обучены лицами, назначенными работодателем и знакомыми с протоколами Центра по контролю и профилактике заболеваемости (Center for Disease Control and Prevention, CDC), Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH) и Управления по охране труда и промышленной безопасности (OSHA). Они должны использовать соответствующие средства индивидуальной защиты. ✓ Ведите журнал регистрации каждого лица, включая сотрудников и посетителей, которые могут иметь тесный или непосредственный контакт с другими лицами на рабочем месте или в зоне, чтобы можно было идентифицировать, отследить и сообщить обо всех контактировавших в случае, если лицу поставлен диагноз COVID-19; исключая клиентов/доставщиков, использовавших соответствующие СИЗ.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима изоляции

Руководство для работодателей и сотрудников предприятий по личному уходу



Эти руководящие указания применимы к предприятиям по оказанию услуг по личному уходу в районах штата Нью-Йорк, которым было разрешено [возобновить работу](#). Подробности см. во «Временном руководстве по COVID-19 для предприятий, оказывающих услуги по личному уходу» (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все предприятия по личному уходу должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с оказанием личных услуг по уходу, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

Это руководство распространяется на предприятия и услуги по личному уходу, не связанные с волосами, в том числе татуировки и пирсинг, улучшение внешнего вида, массажную терапию, спа, косметологию, уход за ногтями, ультрафиолетовый и иной загар или эпиляцию. Данное руководство не распространяется на любые услуги по персональному уходу за волосами (например, стрижка, окраска или укладка), которые рассматриваются в «Промежуточном руководстве для парикмахерских салонов и барбершопов» в связи с распространением COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops).

	Обязательная информация	Рекомендуемые лучшие практические методы
Скрининг (продолжение)		<ul style="list-style-type: none">✓ Предлагайте, но не требуйте, чтобы клиенты прошли медицинский осмотр/ предоставили контактную информацию, чтобы при необходимости они могли войти в систему и с ними можно было связаться для отслеживания контакта.✓ См. в руководстве Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH) протоколы и правила для сотрудников, намеревающихся вернуться на работу после предполагаемого или подтвержденного заболевания COVID-19 или после тесного или непосредственного контакта сотрудника с лицом, заболевшим COVID-19.